WSB 10 - 115 T / WSB 14 - 125 T







Inhaltsangabe



- 1. Technische Daten
- 2. Wartung
- 3. Funktionsprüfung
- 4. Demontage
- 5. Montage
- 6. Werkzeuge
- 7. Sonderinformationen
- 8. Unterschiede WSB 10 T und WSB 14 T

Ersatzteilzeichnungen / Ersatzteillisten finden Sie unter :

www.fein.de / FEIN Service / Ersatzteile

(Yein)

1. Technische Daten

Bestellnummer		7 221 46 00 23 0	/	7 221 47 00 230
Bauart		WSB 10 - 115 T	1	WSB 14 - 125 T
Leerlaufdrehzahl	1/min	10.000		10.000
Nennaufnahme	Watt	800		1200
Leistungsabgabe	Watt	550		750
Stromart		1~		
Schutzklasse				I
Kabellänge mit Stecker			4	m
Gewicht (Lieferzustand ohne Kabel)	kg	1,8		2,1
Schleifscheiben Ø	mm	115		125
Schleifscheibendicke	mm		1 - 6	
Elastischer Schleifteller Ø	mm	115		125
max. Umfangsgeschwindigkeit	m/sec		8	80
Aufnahmebohrung	mm		22	2,23



2. Wartung

Bitte beachten Sie,dass Elektrowerkzeuge grundsätzlich nur durch Elektrofachkräfte repariert, gewartet und geprüft werden dürfen, da durch unsachgemäße Reparatur erhebliche Gefährdungen für den Benutzer entstehen können (BGV A2).

Wiederholungsprüfungen sind nach V*DE 0702-1* durchzuführen.

Nach Reparaturen sind die Vorschriften nach VDE 0701 Teil 1 zu beachten.

Nur Original FEIN - Ersatzteile verwenden!

Bei Inbetriebsetzung sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften zu beachten.

Für die bestimmungsgemäße Verwendung gilt das Gesetz über technische Arbeitsmittel (Gerätesicherheitsgesetz).

3. Elektrische Funktionsprüfungen



- 3.1. Kleine Funktionsprüfung
- 3.2. Große Funktionsprüfung 1
- 3.3. Große Funktionsprüfung 2
- 3.4. Verbindungsleitung
- 3.5. Anschlußplan
- 3.6. Sicherheitsprüfung





Maschine darf mit geöffnetem Spannhebel nicht anlaufen !!!

3.1.1. Prüfung der Selbstanlaufsperre

- Schleifer in eingeschalteten Zustand (1 Taster gedrückt), Netzstecker herausziehen.
 - Netzstecker wieder einstecken, **Schleifer darf nicht anlaufen** ansonsten ist die Elektronik defekt.
- Taster loslassen, Schleifer wieder neu starten (2 Tasten betätigen-Schaltfolge beachten) - Schleifer muss wieder anlaufen.

3.1.2. Leerlaufdrehzahl prüfen = 10 000 U/min

3.2. Grosse Funktionsprüfung



Störung	Mögliche Ursachen	Prüfmöglichkeiten
Motor läuft nicht an	Schaltfolge nicht eingehalten Unterbrechung am Netzkabel oder an den Steckverbindungen	Motor aus - und wieder einschalten Durchgang prüfen
	Schalter defekt	Durchgang prüfen
	Kohlebürsten abgelaufen	Sichtkontrolle, Länge messen
	Motor defekt	Motor ohne Elektronik prüfen - Motor / Elektronik trennen - Motor über Trafo mit ca. 75 % Netzspannung betreiben Nur mit regelbarem
	Elektronik defekt	Elektronik ohne Motor prüfen - Motor / Elektronik trennen - Ersatzlast (100 W Glühlampe) bei ca. 110 - 130 V anschließen

(Jein)

3.3. Grosse Funktionsprüfung

Mögliche Ursachen

Storung	wogliche Orsachen	Pruimoglichkeiten
Motor schaltet "ohne Grund " ab.	Wackelkontakt (Wackelkontakt im Netzkabel führt z.B. zum Ansprechen der Selbstanlaufsperre).	Durchgang Prüfen.
	Elektronik defekt.	Siehe oben.
Drehzahl schwankt.	Zusätzliche mechanische Belastung (Getriebe, Lager, Vibrationen,) Kollektor,Kohlebürsten defekt.	Siehe oben. Prüfen. Sichtkontrolle Bürstenfeuer.
Maschine zu schwach	Motor defekt (brummt, läuft langsamer)	Feld und Anker auf Windungsschluß prüfen
Motor läuft an, wenn die eingeschaltete Maschine an das Netz gesteckt wird.	Elektronik defekt.	Keine weitere Prüfung erforderlich.

Störung

Prüfmöglichkeiten

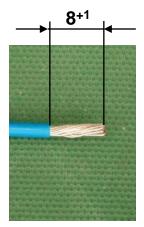
3.4. Verbindungsleitung



Litzen:

! Nicht verlöten und keine Adernendhülsen Verwenden!

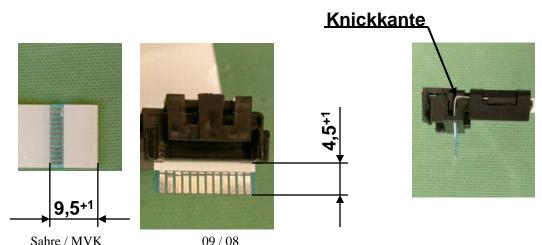
Abisolierung: 8⁺¹ mm



Alle Rechte bei FEIN, insbesondere für den Fall der Schutzrechtanmeldung. Jede Verfügungsbefugnis wie Kopieren und Weitergabe liegt bei FEIN.

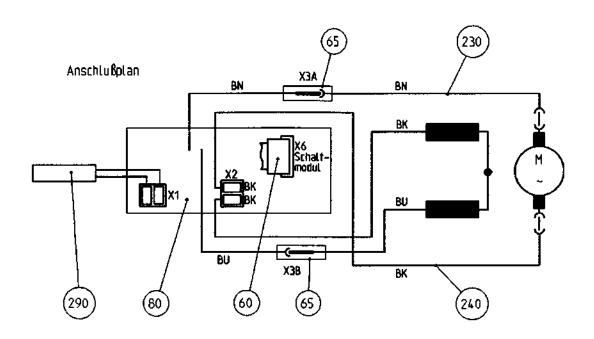
Flachbandkabel:

Damit das Flachbandkabel beim Einstecken auf die Elektronik nicht durch den Steckerhalter rutscht und die Steckverbindung einwandfrei sitzt, ist auf eine "scharfe" Knickkante zu achten.



3.5. Anschlussplan WSB 10 / 14





65 - Schutzschlauch

60 - Schaltmodul

290 - Netzkabel

X3A, X3B - Steckverbindung





Ablauf der Sicherheitsprüfung

- 15 min. Probelauf (unbelastet)
- 2. Schalterprüfung:
- -bei nicht geschlossenem Hebel (480) darf die

Maschine nicht anlaufen.

- Spannungswiederkehrprüfung
- 4. Isolationsprüfung: Getriebegehäuse (135) kontaktieren.
- Hochspannungsprüfung:
 - -Getriebegehäuse (405)
 - -5 Motorgehäuseschrauben (320)
- Leerlaufstromprüfung
- Leerlaufdrehzahlprüfung
- 9. Kontrolle des Typenschildes

Hochspannungsprüfung:

Prüfspannung: 3,5 kV

Auslösestrom max: < 5 mA

Anlegezeit min: 3 Sec/ Messpunkt

Anker:

Schutzisolierung durch Wellenisolation

Isolationsprüfung:

Iso.- Widerstand: > 2.0 MOhm

Anlegezeit min: 3 Sec/ Messpunkt

4. Demontage des Schleifers



- 4.1. Vorbereitung
- 4.2. Flansch und Schutzhaube entfernen
- 4.3. Motorgehäuse und Kabel entfernen
- 4.4. Lagerplatte, Getriebegehäuse, Kohlehalter
- 4.5. Anker / Polpaketeinheit trennen
- 4.6. Anker ausbauen
- 4.7. Elektronik demontieren
- 4.8. Schaltmodul demontieren
- 4.9. Anker zerlegen
- 4.10. Antriebswelle
- 4.11. Getriebegehäuse

4.1. Vorbereitung





- 1. Maschine vom Netz trennen
- 2. Spannhebel ganz nach vorn klappen und Spanneinheit und eingespanntes Zubehör herausnehmen.

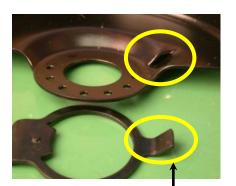
4.2. Flansch und Schutzhaube entfernen











- 1. Flansch mit Abziehvorrichtung von der Spindel hebeln
- 2. Sicherungsring entfernen Achtung: Ring steht unter Vorspannung Verletzungsgefahr
- 3. Sicherungsring, Federscheibe, Rastring, Feder und Schutzhaube abnehmen
- 4. !!! Achtung neue Schutzhaube mit Anschlag, neue Sicherheitsvorschriften !!!

- Abziehvorrichtung
- Seegerringzange außen, gerade

4.3. Motorgehäuse und Kabel entfernen WSB 10 / 14





- 1. Gehäuseschrauben (5x) lösen
- 2. Gehäuseoberteil abnehmen
- 3. Zugentlastung entfernen (2 Schrauben) und Gehäuseunterteil abnehmen
- 4. Netzkabel durch Drücken mit Schraubendreher von Elektronik abklemmen

- Schraubendreher Torx 20
- Schraubendreher (zum Abklemmen des Kabels)

4.4. Lagerplatte, Getriebegehäuse, Kohlehalter WSB 10 / 14





- 1. 4 x Schraube am Getriebedeckel entfernen
- 2. Getriebedeckel abnehmen, wenn nötig Fett entfernen
- 3. 4 x Schraube am Getriebegehäuse entfernen Achtung: Schraubenlänge unterschiedlich
- 4. Staubschutzkappe am oberen Kohlehalter abnehmen
- 5. Beide Kohlehalter zusammen mit der Kohlebürste aus der Polpaketeinheit herausziehen

- •Schraubendreher Torx 20
- Flachzange

4.5. Anker / Polpaketeinheit trennen WSB 10 / 14









- Getriebegehäuse mit Anker von Polpaketeinheit abhebeln, Bitte beachten, daß Kohlehalter mit Kohlebürste komplett aus der Polpaketeinheit entfernt wurden - Bruchgefahr beim Herausziehen des Ankers bzw. verbiegen des Kohlehalters (Kohleklemmer)!!!!
- 2. Anker aus Polpaketeinheit herausziehen, wenn die Gummibuchse in der Polpaketeinheit bleibt -Buchse mit Kabelhaken aus der Polpaketeinheit herausziehen

Werkzeuge:

•Schraubendreher schlitz

4.6. Anker ausbauen WSB 10 / 14







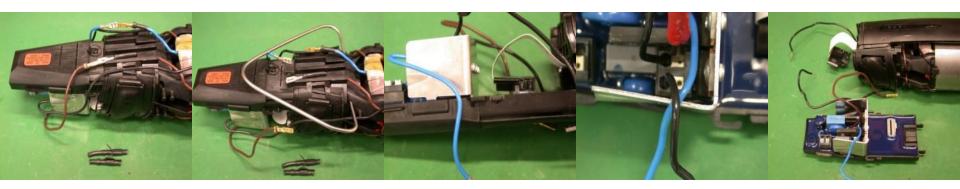
1. Anker mit Getriebegehäuse in Schraubstock einspannen Getriebegehäuse durch leichte Schläge mit Kunststoffhammer abziehen

Werkzeuge:

Kunststoffhammer

4.7. Elektronik demontieren WSB 10 / 14





- 1. Schrumpfschlauch aufschneiden und entfernen
- 2. Steckverbindung (blau und braun) lösen
- 3. Elektronik mit Drahtbügel entriegeln und nach hinten herausziehen
- 4. Flachbandkabel von der Elektronik abziehen
- 5. Steckverbindung (schwarz) lösen und Elektronik vollständig herausziehen

!!! Achtung - Da beim Wechsel der Elektronik oder der Polpaketeinheit die beiden Schrumpfschläuche zerstört werden müssen, sind bei der Montage immer neue Schrumpfschläuche zu verwenden !!!



- Drahtbügel
- Flachzange
- Schraubendreher

4.8. Schaltmodul demontieren WSB 10 / 14















- 1. Kunstoffrahmen der Schalterabdeckung mit Schraubendreher entriegeln und die Schalterabdeckungen abnehmen !!! Achtung Bruchgefahr !!!
- 2. Zwei Schrauben lösen und das Schaltmodul von der Polpaketeinheit abnehmen



Werkzeuge:

• Schraubendreher schlitz, kreuz

4.9. Anker zerlegen WSB 10 / 14











- 1. Ankerritzel in Abziehplatte einlegen und mittels Durchschlag und einer Dornpresse abdrücken.
- 2. Magnetring mit der geteilten Abziehplatte auf der Presse mit Durchschlag 3,9 mm abpressen
- 3. Kugellager wenn nötig mit den jeweiligen Abziehvorrichtungen abziehen und austauschen, Abschlußplatte abnehmen

- Dornpresse
- •Auflagerohr (64101002004) D=120mm
- •Abziehplatte (64102069007)
- •Abziehplatte (64102072000)
- Duchschlag

4.10. Antriebswelle WSB 10 / 14









- 1. Welle komplett mit Kugellager, Abschlussplatte und Kegelrad aus der Lagerplatte auspressen
- 2. Rillenkugellager auf Hülse auflegen und Antriebswelle mit Hilfe einer zweiten Hülse auf der Presse herausdrücken.
- 3. Sicherungsring durch herabdrücken der Druckplatte mit Hilfe eines Durchschlags(D=6mm) entlasten.
 - !!! Achtung vorgespanntesFederpaket!!! Sicherungsring mit Schlitzschrauben dreher heraushebeln.
 - !!! Draht o.Ä. durch die Federsäule stecken um Verlust oder ein Vertauschen der Federn zu verhindern !!!



- •Hülse
- •Durchschlag (D=6mm)
- Schraubendreher schlitz
- Draht o.ä.

4.11. Getriebegehäuse WSB 10 / 14









- 1. Getriebegehäuse in Montagevorrichtung festschrauben und in Schraubstock einspannen.
- 2. Bolzen mit einem Durchschlag (D =4,5mm) heraustreiben.
- 3. Büchsen werden mit Durchschlag (D =6,5mm) herausgetrieben.
- 4. Spannhebel, Druckbolzen und Exenter heraus nehmen
- 5. Nadelhülse wird nach Erwärmung des Getriebegehäuses mit leichten Hammerschlägen herausgetrieben

- •Schlosserhammer 200g
- •Durchschlag D=4,9mm
- •Durchschlag D=6,9mm
- Montagevorrichtung (64122020006)

5. Montage



- 5.1. Anker
- 5.2. Getriebegehäuse
- 5.3. Spannhebel montieren
- 5.4. Anker / Getriebegehäuse
- 5.5. Schaltmodul montieren
- 5.6. Schalterabdeckung montieren
- 5.7. Elektronik montieren
- 5.8. Elektronik anschließen
- 5.9. Anker / Polpaketeinheit
- 5.10. Kohlehalter / Kohlebürsten Antriebswelle
- 5.11. Antriebswelle
- 5.12. Lagerplatte
- 5.13. Motorgehäuse
- 5.14. Schutzhaube

5.1. Anker





1. Anker in Aufpressvorrichtung einsetzen.

Abschlußplatte, Kugellager und Kugellagerauflage (D= 8,3) aufsetzen, Lager aufpressen.

- 3. Lager in Auflage einlegen und aufpressen
- 4. Kegeltrieb erwärmen (ca. 100°C) und aufpressen.
- 5. Magnetring mit Hilfe der Abziehplatte als Abstandshalter aufpressen.

Werkzeuge:

2.

- •Pinzette o.Ä.
- •Wärmequelle z,B. Heißluftföhn
- Aufpressvorrichtung
- Abziehplatte
- •Kugellagerauflage: innen \emptyset = 8,3 mm
- Dornpresse

5.2. Getriebegehäuse WSB 10 / 14











- 1. Getriebegehäuse in Einpressvorrichtung einlegen.
- 2. Druckscheibe und Wellfeder in das Gehäuse einlegen.
- 3. Nadelhülse in das Getriebegehäuse einpressen.

!!! Achtung Beschriftete Nadellagerseite zeigt zum Druckbolzen !!!



Werkzeuge:

•Einpressvorrichtung: 64114024005

5.3. Spannhebel montieren WSB 10 / 14









- 1. Getriebegehäuse in Montagevorrichtung aufnehmen und Druckbolzen einsetzen.
- 2. Vorrichtung mit Getriebegehäuse in Schraubstock einspannen.
- Schnellspannhebel mit Exzenterring und Bolzen in "geschlossenem Zustand" montieren. (Exzenterring mit Molykote-Paste-D leicht einfetten)
 Bolzen mit Hammer und Durchschlag eintreiben.

- •Montagevorrichtung: 64122020006
- •Schlosserhammer 200g
- •Durchschlag: D = 4,9

5.4. Anker / Getriebegehäuse WSB 10 / 14









- 1. Vormontierten Anker in Schraubstock einspannen
- 2. Getriebegehäuse aufsetzen und mit leichten Hammerschlägen Anker und Getriebegehäuse zusammenfügen

- Schraubstock
- •Kunststoffhammer

5.5. Schaltmodul montieren WSB 10 / 14







- 1. Schaltmodul auf Polpaketeinheit aufsetzen
- 2. 2 Schrauben einschrauben

Werkzeuge:

• Schraubendreher kreuz

5.6. Schalterabdeckung montieren WSB 10 / 14













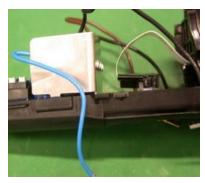
- 1. Vordere Schalterabdeckung aufsetzen, nach unten klappen und mittels Fingerdruck einrasten
- 2. Hintere Schalterabdeckung auflegen, Fixierrahmen auflegen und mittels Fingerdruck einrasten

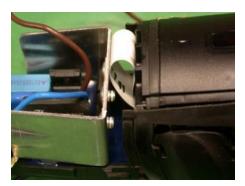
5.7. Elektronik montieren WSB 10 / 14











- 1. Flachbandkabel anschließen
- 2. Elektronik in die Polpaketeinheit einsetzen und nach vorn schieben, bis diese hörbar einrastet

!!! Achtung - Beim Einschieben der Elektronik darauf achten, daß das Flachbandkabel nicht eingeklemmt wird !!!



5.8. Elektronik anschließen WSB 10 / 14













- 1. Steckkontakte (blau und braun) verbinden und mit Schrumpfschlauch isolieren
- 2. Kabel in die vorgesehenen Kanäle einlegen
- 3. Schwarze Kabel in die Klemme innerhalb des Kühlbleches einstecken

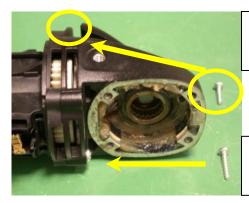
5.9. Anker / Polpaketeinheit WSB 10 / 14











Schraube kurz 13 mm lang

Schraube lang 20 mm lang

- 1. Anker mit Getriebegehäuse in Polpaketeinheit einführen -
- !!! Gummibuchse beim Montieren auf Kugellager am Anker schieben !!! !!! Spannhebel in geschlossener Position !!!
- 2. Getriebegehäuse mit Polpaketeinheit verschrauben.

!!! Achtung Schraubenlänge unterschiedlich !!!

Werkzeug:

Schraubendreher torx 20

5.10. Kohlehalter / Kohlebürsten WSB 10 / 14







- 1. Kohlehalter mit Kohlebürste in die Polpaketeinheit einsetzen und anschließen.
 - !!! Achtung Kohlehalter sind unterschiedlich, Kabelanschluß beachten und Kabel in die vorgesehenen Kanäle einlegen !!!
- 2. Kohleabdeckung auf oberen Kohlehalter (am Schaltschieber) auflegen.

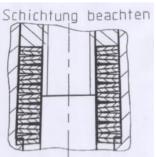


- Flachzange
- •Kabelhaken

5.11. Antriebswelle WSB 10 / 14







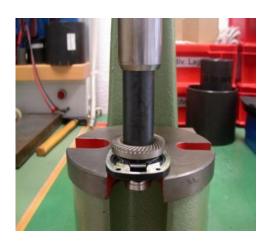


- Federpaket, Druckstück und Druckplatte in Antriebswelle einsetzen
 Schichtung der Federn beachten !!!
- 2. Federpaket unter der Presse zusammenpressen und Sprengring einsetzen
- 3. Kugellager auf die Antriebswelle aufpressen
- 4. Abschlußplatte und Zahnrad mit Hilfe einer Hülse aufpressen

- Durchschlag 6mm
- Dornpresse

5.12. Lagerplatte WSB 10 / 14









- 1. Vormontierte Antriebswelle in Lagerplatte einpressen.
- 2. Komplette Lagerplatte in Getriebegehäuse einsetzen und verschrauben.
- 3. ! Flankenspiel prüfen! ggf. mit Ausgleichsscheiben einjustieren.
- 4. Lagerplatte abnehmen und 20g Getriebefett (0 40 101 01000 4) einfüllen.
 - ! Nadellagerkäfig nur leicht einfetten, nicht mit Fett füllen !
- 5. Lagerplatte montieren.

Werkzeuge:

•Hülse: (D = 20,5)

•Torx 20

•Getriebefett:

040101010004

5.13. Motorgehäuse WSB 10 / 14





- 1. Netzkabel an die Elektronik anschließen.
- 2. Vormontierten Motor in die untere Gehäusehälfte einlegen.
- 2. Zugentlastung für das Netzkabel montieren.
- Verkabelung ausrichten und obere Gehäusehälfte auflegen -Kabel darf nicht auf Schraudom aufliegen, sonst einklemmen des Kabels möglich.
- 4. Motorgehäuse verschrauben.

Werkzeug:

• Torx 20

5.14. Schutzhaube WSB 10 / 14











- 1. Druckfeder, Hebel, Schutzhaube, Tellerfeder auflegen.
- 2. Sicherungsring mit Seegeringzange ansetzen.
- 3. Sicherungsring mit Hilfe der Hülse aufpressen, bis er einrastet.

!!! Auf richtigen Sitz des Sicherungsringes achten - ggf. die Federscheibe verschieben !!! !!!Achtung neue Schutzhaube mit Anschlag - neue Sicherheitsvorschriften !!!

Werkzeug:

- Hülse 28mm
- Seegeringzange
- Dornpresse

6. Werkzeuge



- 6.1. Allgemeine Werkzeuge
- 6.2. Sonderwerkzeuge
- 6.3. Fettarten / Fettmengen
- 6.4. Klebe -, Dicht und Hilfsstoffe

6.1. Allgemeine Werkzeuge



- Dornpresse bis 3t
- Schraubstock
- •Durchschlag D = 4,5 mm
- •Durchschlag D = 6,5 mm
- Körner
- Kunststoffhammer
- Schlosserhammer
- Schraubendreher PH 2
- Seegerringzange (innen)
- Seegerringzange (aussen)
- Abziehvorrichtung, (KUKKO 43-1)
- ·Heißluftgebläse
- Pinzette
- Dorn
- Hülse
- Hülse
- Rohr

öffentlicher Handel (D=19,5mm/H=60mm)(ID=20,5mm/AD=30mm/H=60mm)(ID=30,5mm/AD=30mm/H=60mm)

(ID=54mm/AD=59,5mm/H=65mm)

6.2. Sonderwerkzeuge



- Kabelhaken	0 72 00 310 066
- Auflagerohr 120 mm	6 41 01 002 004
- Abziehplatte	6 41 02 069 007
- Abziehglocke	6 41 04 150 008
 Spannkörper D=19 mm 	6 41 07 019 007
 Spannkörper D=26 mm 	6 41 07 026 000
- Aufpressvorrichtung	6 41 01 019 008
- Einpressvorrichtung	6 41 14 024 005
- Montage / Demontagevorrichtung	6 41 22 020 006
- Geteilte Abziehplatte (Magnetring)	6 41 02 072 000



6.3. Fettarten / Fettmengen

Fettart Betriebs- bezeichnung	Aussehen	Technisch Daten	Verwendung	SachNr, des kompl. Gebindes und der Gebindeart	Fettmenge und Position
0 40 101 0100 4 (alt Sst1)	Hellbraun, beige, naturtrüb, salbenartig	Tropfpunkt: ca 180°C Einsatzbereich: -30°C bis +120°C	Normal belastete Stirnradgetriebe und Wälzlager, sowie auch Gleitlager mit höheren Drehzahl	Tube 85g 3 21 600 0301 4 Dose 800g 3 21 320 070 1 Dose 4500g 3 21 320 1001 5	Getriebe (430): 20g
0 40 106 0100 1 (alt Sst6)		Tropfpunkt: ca 190°C Einsatzbereich: -60°C bis +130°C	Wälzlagerfett Höchsttourige Wälzlager. Neutral gegen E- und NE- Metalle und beständige Kunststoffe: PA, PF, PTFE, Fluorelastomere	Tube 5g 32160005063 Tube 85g 32160003061 Dose 850g 32132007033	Nadelhülse (420): 0,6 – 1g
1 40 02 011 200 Bestell-Nr			Molykote-Paste-D	250g 14002011204	Druck-bolzen (380) und Exzenterring (390) leicht einfetten

Yein

6.4. Klebe-, Dicht- und Hilfsstoffe

Bestell-Nr.	Bezeichnung	Farbe	Inhalt	Beschreibung	Position Menge
09000600401	Loctite 222	Purpur	50 ml	Schraubensicherung/	Ggf: Ejot-PT-
				Durchgangsgewinde,	Schrauben
	(alt 221)			Schraubensicherung	sichern
				niedrigfest, Zur Sicherung und	
				Dichtung von	
				Gewindeverbindungen,	
				Vibrationsfest, Leicht	
				demontierbar, günstigster Spalt	
				0,05mm, max 0.12mm, für	
				Gewinde< M16,	
				Feingewinde <m36, -55c="" bis<="" td=""><td></td></m36,>	
				+150C, Handfest 15-30 min,	
				Endfest 3h, Lagerzeit min 12	
				Monate	

(Jein)

7. Sonderinformationen



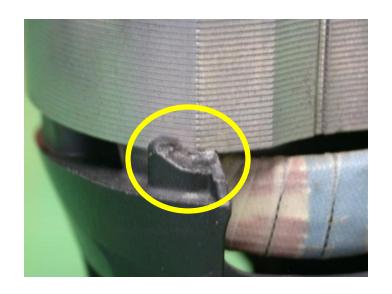


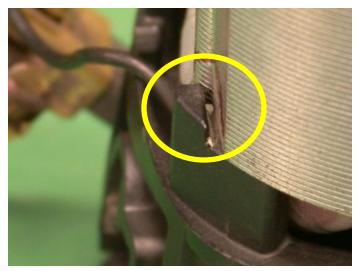
Das linke Bild zeigt einen am Polpaket streifenden Anker. (kein Lagerschaden)

Dadurch kommt es zu einer punktuellen Erwärmung des Polpaketes. (rechtes Bild)

Yein

7. Sonderinformationen

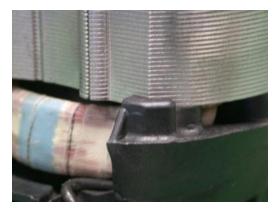




Das Streifen des Ankers ist auf eine nicht korrekte Justierung der Polpaketeinheit zurückzuführen. Dies kann durch eine Sichtkontrolle überprüft werden. Durch fehlerhafte Montage ist möglicherweise der Anschlag abgebrochen. (linkes Bild) Dadurch entsteht auf der Gegenseite ein Luftspalt zwischen dem Anschlag und dem Blechpaket. (rechtes Bild)

7. Sonderinformationen









Bei korrekter Justierung der Polpaketeinheit ist zwischen Anschlag und Blechpaket kein Luftspalt vorhanden. Das Blechpaket muß am Kunststoff anliegen und fest verschraubt sein.

Falls dies der Ausfallgrund der Maschine ist, muß in jedem Fall die Polpaketeinheit ausgetauscht werden.

Eine Neujustierung ist nicht möglich.

(Yein)

8. Unterschiede zwischen WSB 10 und WSB 14



WSB 10-115 T: Motorgehäuse ca. 245mm lang



Motorgehäuse ca. 265mm lang



WSB 10-115 T:
Polpaket der Polpaketeinheit ca.
33mm lang

WSB 14-125 T: Polpaket der Polpaketeinheit ca. 52mm lang



(Jein)

8. Unterschiede zwischen WSB 10 und WSB 14



WSB 10-115 T:

Blechpaket des Ankers ca. 35mm lang

WSB 14-125 T:

Blechpaket des Ankers ca. 55mm lang





WSB 10-115 T:

Schaltmodul ca. 185 mm lang

WSB 14-125 T: Schaltmodul ca. 205 mm lang

